King County

Hướng dẫn của Hội Đồng Thành Phố Quận King 2012



Hàng Phía Trước (từ bên trái): Peter von Reichbauer, **Phó Chủ Tịch Hội Đồng Jane Hague**, **Chủ Tịch Hội Đồng Larry Gossett**, và Larry Phillips. **Hàng Phía Sau** (từ bên trái): Bob Ferguson, Joe McDermott, Julia Patterson, Reagan Dunn, và Kathy Lambert.

Trong cương vị Hội Đồng Thành Phố Quận King của quý vị, chúng tôi giám sát cơ quan chính quyền lớn thứ hai và quận đông dân nhất trong Tiểu Bang Washington. Với 1.93 triệu dân, Quận King là quận lớn thứ 14 của Hoa Kỳ về mặt dân số. Thật trùng hợp, số người sống ở Quận King nhiều hơn 14 tiểu bang khác! Với diện tích 2,134 dặm vuông, quận có lãnh thổ lớn hơn tiểu bang Rhode Island và Delaware.

Hằng ngày các nhân viên tận tụy của chúng ta cung cấp những dịch vụ tốt trong vùng cho người dân trong quận. Chúng ta cũng là chính quyền địa phương của 254,000 người sống ở các vùng đô thị và thôn quê chưa sát nhập và cung cấp dịch vụ theo hợp đồng cho nhiều thành phố trong số 39 thành phố của quận.

Là ngành lập pháp của chính quyền quận, Hội Đồng ấn định chính sách, ban hành luật, và thông qua ngân sách để quy định rất nhiều dịch vụ trong vùng, bao gồm:

- hệ thống tư pháp hình sự có những công tố viên và luật sư bào chữa công, Tòa Án Khu và Tòa Thượng Thẩm, trại cải huấn thiếu niên và nhà giam người lớn;
- Sở Cảnh Sát Quận King, trực tiếp phục vụ người dân trong các vùng chưa sát nhập và ký hợp đồng với nhiều thành phố để cung cấp sự bảo vệ của cảnh sát;
- các dịch vụ y tế công cộng và dịch vụ xã hội;
- Dịch vụ xe bus Metro Transit và đường xá trong quận;
- sơ lọc nước thải và quản lý rác;
- các công viên, đất trống và đường mòn trong vùng; và
- dịch vụ bầu cử, hồ sơ, và cấp giấy phép.

Chín ủy viên trong Hội Đồng Quận King mỗi người đại diện cho một khu có khoảng 214,000 người dân. Các Ủy Viên Hội Đồng được bầu trên tính cách không đảng phái và phục vụ trong nhiệm kỳ bốn năm.

Hội Đồng có bốn ủy ban thường trực chịu trách nhiệm giám sát những hoạt động cụ thể của chính quyền và một Ủy Ban Tổng Thể bao gồm tất cả các Ủy Viên Hội Đồng.

Các Ủy Viên Hội Đồng cũng làm việc chặt chẽ với những viên chức dân cử ở các khu vực bầu cử địa phương trong ba ủy ban của vùng để giải quyết những quan tâm chung về các vấn đề chính sách, chuyên chở, và phẩm chất nguồn nước.

Hằng năm, Hội Đồng sẽ duyệt xét tất cả các sắc lệnh, kiến nghị, và ngân sách để chắc chắn chính quyền quận hoạt động một cách tiết kiệm và có hiệu quả.

Xem các chương trình làm việc, biên bản buổi họp, và phim thu hình buổi họp trong mạng điện toán tại:

www.kingcounty.gov/council

Thư ngỏ của Chủ Tịch Hội Đồng



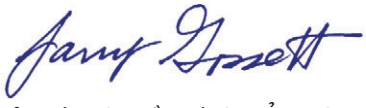
Larry Gossett
Chủ Tịch Hội Đồng

Tôi rất hân hạnh được làm chủ tịch của Hội Đồng Quận King năm thứ hai, và tôi mong sẽ được làm việc cùng với các đồng nghiệp để phục vụ cho gần hai triệu người dân trong quận đa dạng của chúng ta.

Năm 2012, Hội Đồng Quận King sẽ tiếp tục cố gắng để cung cấp những dịch vụ quan trọng cần thiết trong hoàn cảnh thu nhập eo hẹp. Việc cắt giảm ngân sách ở cả cấp liên bang lẫn tiểu bang càng làm tăng thêm sự khó khăn của nhiệm vụ này.

Chúng ta phải làm thế nào để duy trì trách nhiệm mà tiểu bang bắt buộc là tài trợ an toàn công cộng và vẫn cung cấp đủ những dịch vụ xã hội trong mạng lưới an toàn? Chúng ta phải làm thế nào để bảo trì hạ tầng cơ sở vốn sẽ có vai trò chủ chốt trong việc hồi sinh nền kinh tế? Chúng ta có thể thực hiện những bước nào để khích lệ sự hồi phục kinh tế và giúp cho các gia đình lao động trong vùng của chúng ta?

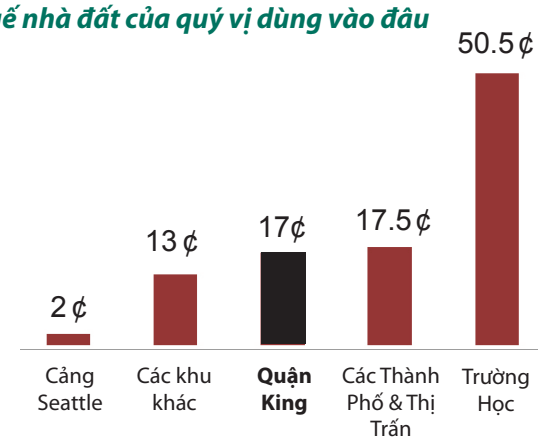
Quý vị có vai trò rất quan trọng trong những quyết định mà chúng ta cần phải thực hiện trong năm nay. Xin đừng ngại email hay gọi cho tôi hoặc cho Ủy Viên Hội Đồng để bàn về những nhu cầu và sự quan tâm của quý vị. Chúng tôi mong sẽ giải quyết được những vấn đề mà quý vị tin là quan trọng đối với chính quyền quận trong những tháng tới.



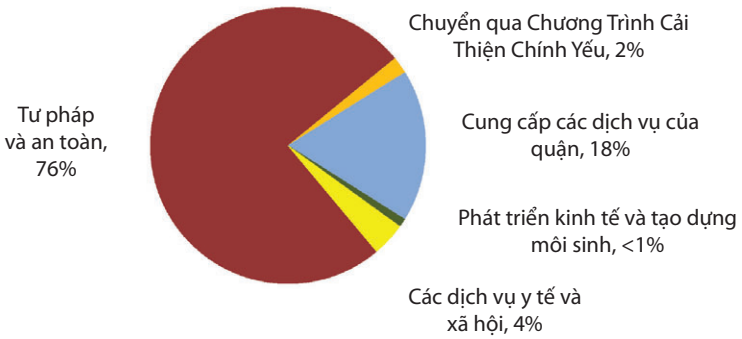
Chủ Tịch Hội Đồng kiêm Ủy Viên Hội Đồng, Khu Hai

Tìm hiểu về ngân sách của quận

Thuế nhà đất của quý vị dùng vào đâu



Chi tiêu quỹ tổng quát trong năm 2012



Muốn biết thêm chi tiết, hãy vào www.kingcounty.gov/council/budget

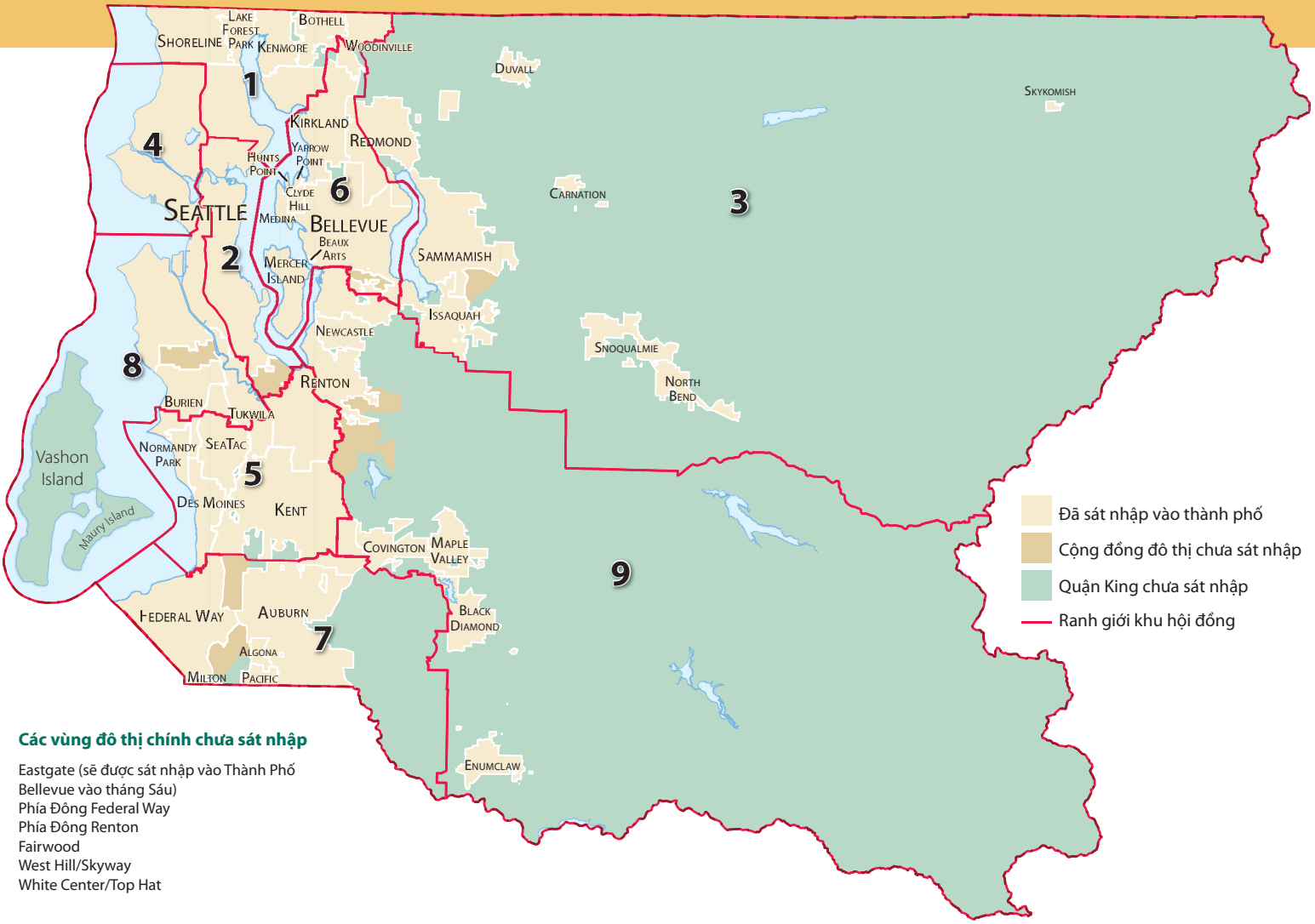
Ngân sách của quận gồm có hai loại ngân quỹ: quỹ dành riêng và quỹ tổng quát. Quỹ dành riêng là phần lớn hơn chiếm 88% của tổng ngân sách. Theo luật định, những quỹ này bị giới hạn trong những mục đích cụ thể, chẳng hạn như chuyên chở, sơ lọc nước thải, và các chương trình được cử tri phê chuẩn.

Phần được sử dụng tự do trong ngân sách của quận là Quỹ Tổng Quát, chiếm 12% của tổng ngân sách. Ngân khoản này dùng để trang trải những dịch vụ quan trọng hằng ngày nhưng không được các nguồn thu nhập khác yểm trợ. Hơn ba phần tư Quỹ Tổng Quát (76%) là dùng để trả cho tư pháp hình sự và an toàn công cộng, theo như Tiểu Bang bắt buộc. Phần còn lại phải tài trợ cho những dịch vụ khác, như Bầu Cử và các dịch vụ xã hội (xem biểu đồ hình tròn).

Quỹ Tổng Quát được yểm trợ chủ yếu bởi thuế nhà đất, thuế mua bán, và các lệ phí. Theo luật định, Quận đại diện cho tất cả các khu thu thuế trong quận để thu thuế nhà đất.Tuy nhiên, Quận chỉ được nhận 17 phần trăm tiền thuế nhà đất, phần còn lại phải dành cho các cơ quan khác (xem biểu đồ hình cột). Tương tự, Quận King nhận được chưa đến một phần trăm của 9.5 xu tiền thuế mua bán trên mỗi một đồng thu được trong phần lớn của quận.

Từ khi Tiểu Bang Washington ban hành giới hạn một phần trăm cho việc tăng thuế nhà đất vào năm 2002, các quận trong khắp Tiểu Bang Washington đã phải chịu đựng khoản thiếu hụt giữa thu nhập và chi phí trong việc cung cấp dịch vụ. Khoản thiếu hụt này đã gây ra việc ngân sách của quận bị cắt giảm $384 triệu trong thập niên qua. Số thiếu hụt dự đoán cho năm 2013 sẽ là $20 triệu.

Bản đồ đất đai đô thị và vùng thôn quê của Quận King



Các vùng đô thị chính chưa sát nhập

Eastgate (sẽ được sát nhập vào Thành Phố Bellevue vào tháng Sáu)
Phía Đông Federal Way
Phía Đông Renton
Fairwood
West Hill/Skyway
White Center/Top Hat

Chi tiết về liên lạc

Hội Đồng Quận King họp vào những ngày thứ Hai lúc 1 giờ 30 trưa ở lầu 10 tại King County Courthouse. Quý vị có thể xem trực tiếp tất cả các buổi họp được tổ chức tại các phòng trong King County TV, đài 22 truyền hình cable, và trong mạng điện toán tại Web site của chúng tôi. Các chương trình làm việc, biên bản buổi họp, và lưu trữ phim thu hình của các buổi họp đã qua cũng có sẵn trong mạng điện toán tại www.kingcounty.gov/council.

Địa chỉ gởi thư
Metropolitan King County Council
King County Courthouse
516 Third Avenue, 12th Floor
Seattle, WA 98104-3272

Số Điện Thoại
(206) 296-1000, Số điện thoại miễn phí:
(800) 325-6165
Số Fax: (206) 296-0198
TTY/TDD: (206) 296-1024

Mạng điện toán
Trang Web:
www.kingcounty.gov/council
Truyền thông xã hội: Facebook, Twitter

Thư Ký Hội Đồng
E-mail: anne.noris@kingcounty.gov
Điện thoại: (206) 296-0364

Tôi sống trong khu Hội Đồng nào?
Hãy đánh địa chỉ của quý vị vào tại www.kingcounty.gov/council/councilmembers

Khu	Ủy Viên Hội Đồng	Số Điện Thoại	E-mail
1	Bob Ferguson	296-1001	bob.ferguson@kingcounty.gov
2	Larry Gossett	296-1002	larry.gossett@kingcounty.gov
3	Kathy Lambert	296-1003	kathy.lambert@kingcounty.gov
4	Larry Phillips	296-1004	larry.phillips@kingcounty.gov
5	Julia Patterson	296-1005	julia.patterson@kingcounty.gov
6	Jane Hague	296-1006	jane.hague@kingcounty.gov
7	Peter von Reichbauer	296-1007	pete.vonreichbauer@kingcounty.gov
8	Joe McDermott	296-1008	joe.mcdermott@kingcounty.gov
9	Reagan Dunn	296-1009	reagan.dunn@kingcounty.gov

Các ủy ban và cơ quan đặc biệt của chính quyền

Hội Đồng Quận King duyệt xét điều luật được đề nghị qua một số ủy ban thường trực chịu trách nhiệm giám sát các hoạt động đặc biệt của chính quyền. Các Ủy Viên Hội Đồng làm việc chặt chẽ với những viên chức dân cử ở các khu vực bầu cử địa phương trong các ủy ban của vùng để giải quyết những quan tâm chung về chính sách, chuyên chở, và phẩm chất nguồn nước. Ngoài ra, các Ủy Viên Hội Đồng còn phục vụ trong tư cách Hội Đồng Giám Sát của hai cơ quan chính quyền có mục đích đặc biệt, được thành lập chiếu theo thẩm quyền do Lập Pháp Tiểu Bang cấp.

Các ủy ban hội đồng

Ủy Ban Tổng Thể

Các vấn đề về lập pháp và chính sách liên quan đến toàn thể Hội Đồng.

Thứ Hai đầu tháng và thứ Hai tuần thứ ba trong tháng lúc 9 giờ 30 sáng, và mỗi thứ Hai lúc 9 giờ 30 từ giữa tháng Chín đến hết tháng Mười Hai

Chủ Tịch: Jane Hague
Phó Chủ Tịch: Julia Patterson
Ủy Viên: Tất cả các Ủy Viên Hội Đồng

Quản Lý Ngân Sách và Tài Khóa

Các phân bổ căn bản và hoạt động. Giám sát ngân sách hằng năm của quận, bao gồm số thu và chi hiện thời.

Thứ Ba đầu tháng và thứ Ba tuần thứ ba trong tháng lúc 1 giờ 30 trưa

Chủ Tịch: Joe McDermott
Phó Chủ Tịch: Kathy Lambert
Ủy Viên: Jane Hague, Julia Patterson, Larry Phillips

Trách Nhiệm của Chính Quyền, Giám Sát và Theo Dõi Hiệu Quả Về Tài Chánh

Chịu trách nhiệm và giám sát về kết quả, tiết kiệm chi phí, và cải tiến sự hiệu quả của các ban ngành trong quận, các chương trình, và chính sách tài chánh.

Thứ Ba của tuần thứ hai và tuần thứ tư trong tháng lúc 9 giờ 30 sáng

Chủ Tịch: Bob Ferguson
Phó Chủ Tịch: Peter von Reichbauer
Ủy Viên: Larry Gossett, Kathy Lambert

Các Dịch Vụ Luật Pháp, Tư Pháp, Y Tế và Xã Hội

Các dịch vụ tư pháp, an toàn công cộng và y tế, dịch vụ xã hội, nhà ở, và điều hành tình huống khẩn cấp.

Thứ Ba của tuần thứ hai, tuần thứ tư, và tuần thứ năm trong tháng lúc 1 giờ 30 trưa

Chủ Tịch: Kathy Lambert
Phó Chủ Tịch: Larry Gossett
Ủy Viên: Reagan Dunn, Bob Ferguson, Joe McDermott

Chuyên Chở, Kinh Tế và Môi Sinh

Quản lý sự phát triển, phát triển kinh tế, các vấn đề môi sinh, công viên, chuyên chở công cộng, và hệ thống đường xá của quận.

Thứ Ba đầu tháng, tuần thứ ba, và tuần thứ năm và Thứ Tư cuối tháng lúc 9 giờ 30 sáng

Chủ Tịch: Larry Phillips
Phó Chủ Tịch: Peter von Reichbauer
Ủy Viên: Larry Gossett, Jane Hague, Kathy Lambert, Joe McDermott

Các ủy ban của vùng

Chính Sách Của Vùng

Các kế hoạch và chính sách toàn quận về những vấn đề như dịch vụ xã hội, rác thải, y tế công cộng, và tư pháp hình sự.

Thứ Tư của tuần thứ hai lúc 3 giờ chiều

Chủ Tịch: Peter von Reichbauer
Phó Chủ Tịch: Auburn Mayor Pete Lewis
Ủy Viên: Bob Ferguson, Kathy Lambert
Các Ủy Viên Hiệp Hội Các Thành Phố Ngoại Ô: Thị Trưởng Auburn Pete Lewis, Ủy Viên Hội Đồng Federal Way Dini Duclos, Thị Trưởng Redmond John Marchione, Thị Trưởng Snoqualmie Matt Larson
Các Ủy Viên của Thành Phố Seattle: Ủy Viên Hội Đồng Sally Clark, Ủy Viên Hội Đồng Mike O'Brien

Chuyên Chở Của Vùng

Các kế hoạch và chính sách toàn quận để duy trì những dịch vụ và cơ sở của hệ thống Metro Transit Quận King.

Thứ Tư của tuần thứ ba lúc 3 giờ chiều

Chủ Tịch: Reagan Dunn
Phó Chủ Tịch: Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Kirkland Bob Sternoff
Ủy Viên: Julia Patterson, Joe McDermott
Các Ủy Viên Hiệp Hội Các Thành Phố Ngoại Ô: Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Issaquah Fred Butler, Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Renton Marcie Palmer, Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Federal Way Jeanne Burbidge, Ủy Viên Hội Đồng Burien Joan McGilton, Ủy Viên Hội Đồng Shoreline Chris Eggen, Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Redmond Kimberly Allen, Thị Trưởng Algona Dave Hill
Các Ủy Viên của Thành Phố Seattle: Ủy Viên Hội Đồng Sally Bagshaw, Ủy Viên Hội Đồng Tom Rasmussen

Phẩm Chất Nước Của Vùng

Các kế hoạch và chính sách về xây cất, hoạt động, và tài trợ các cơ sở sơ lọc nước thải; những quan tâm khác về phẩm chất nguồn nước.

Thứ Tư đầu tháng lúc 3 giờ chiều

Chủ Tịch: Larry Phillips
Phó Chủ Tịch: Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Bellevue Don Davidson
Ủy Viên: Reagan Dunn, Larry Gossett
Các Ủy Viên Hiệp Hội Các Thành Phố Ngoại Ô: Ủy Viên Hội Đồng Black Diamond Craig Goodwin, Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Auburn Bill Peloza, Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Shoreline Doris McConnell
Các Ủy Viên Sở Cống Rãnh: Ủy Viên Sở Thủy Cục/Cống Rãnh Cedar River Walter Canter, Ủy Viên Sở Cống Rãnh Southwest Suburban William Tracy
Các Ủy Viên của Thành Phố Seattle: Ủy Viên Hội Đồng Jean Godden, Ủy Viên Hội Đồng Sally Bagshaw

Cơ quan đặc trách mục đích đặc biệt của chính quyền

Ban Bến Phà Quận King
Thứ Hai của tuần thứ tư trong tháng Giêng, tháng Tư, tháng Bảy, và tháng Mười lúc 1 giờ 30 trưa
www.kingcountyferries.org

Sở Kiểm Soát Lụt Lội Quận King
Thứ Hai của tuần thứ hai trong tháng Giêng, tháng Tư, tháng Bảy, và tháng Mười lúc 1 giờ 30 trưa
www.kingcountyfloodcontrol.org